

TERMENI ȘI CONDIȚII GENERALE DE CONTRACT

pentru solicitarea și utilizarea paginii web aflată în proprietatea DXN EUROPE Kft.

Prezentul document (în continuare: TCG, Regulament) include drepturile și obligațiile Părților, pe de o parte **DXN EUROPE Kft.** (în continuare: Prestator, Întreprinzător), pe de altă parte Membrul care solicită serviciile furnizate de Prestator (utilizarea gratuită și editarea paginii web aflată în proprietatea Prestatorului, denumit în continuare: Serviciu).

Domeniul de aplicare a prezentului TCG acoperă toate serviciile furnizate în comerțul electronic, pe teritoriul Ungariei, care sunt efectuate prin intermediul paginii web aflată în proprietatea Prestatorului (în continuare: pagină web). Pentru a profita de serviciile oferite de Prestator și referitor la normele privind furnizarea de servicii, este aplicabilă Legea CVIII. din 2001 (Legea privind comerțul electronic) privind serviciile de comerț electronic, precum și anumite aspecte ale serviciilor conexe în societatea informațională.

Prezentul document se încheie exclusiv între persoana fizică care utilizează serviciul (Membru) și **DXN EUROPE Kft.**, nu se înregistrează, se încheie exclusiv în format electronic, nu se consideră contract scris, nu se referă la codul de conduită, este redactat în limba maghiară. Dacă oricare versiune tradusă a prezentei contravine versiunii în limba maghiară, este aplicabilă versiunea în limba maghiară. În cazul în care apar întrebări legate de funcționarea și utilizarea serviciului, vă rugăm să ne contactați la datele de mai jos. Prezentul TCG este disponibil în mod continuu pe pagina web cu domeniul ales și utilizat de Membru și poate fi descărcat din meniul Descărcări a paginii web.

1. Date de furnizare:

1.1. Datele Prestatorului

Denumire firmă:	DXN EUROPE Kft.
Sediu:	1066 Budapest, Teréz körút 8.
Nr. Înreg. în Reg.Com.:	01-09-956336
Tribunalul de înregistrare:	Oficiul Registrului Comerțului de pe lângă
Tribunalul Budapesta	
Cod fiscal:	11723152-2-42
Statisztikai számjel:	11723152-4617-113-01
Nr. cont bancar:	11743033-29901467-00000000OTP Bank
Limba acestei TCG:	maghiară
Reprezentant:	Böczkös István
Telefon:	+ 36 30 700 4739
E-mail:	office@dxn.hu

1.2. Datele furnizorului de găzduire web:

Denumire:	Profitárhely Kft.
Sediu :	6000 Kecskemét, Szolnoki út 23.

Web: <http://profitarhely.hu>
Contact: <http://profitarhely.hu/kapcsolat>,
Relații cu publicul: ugyfelszolgalat@profitarhely.hu, Tel: +36 20 254 0866

2. Dispoziții principale

- 2.1. Pentru interpretarea prezentului TCG, precum și a aspectelor nereglementate în prezentul TCG este aplicabilă legislația din Ungaria, în special prevederile Legii V. din 2013 privind Codul civil.
- 2.2. Prezentul Regulament este valabil începând cu **1 noiembrie 2017**, până la revocare. Prestatorul are dreptul de a modifica unilateral Regulamentul. Modificările vor fi publicate de Prestator pe pagina web odată cu intrarea lor în vigoare.
- 2.3. Membrul ia cunoștință expresiv că Serviciul funcționează pe baza "așa cum este" și "așa cum este disponibil".
- 2.4. Prestatorul își rezervă toate drepturile privind serviciul, detaliu, design, aspect, precum și distribuirea acestuia. Pe parcursul utilizării Serviciului este interzisă utilizarea, descărcarea, stocarea electronică, prelucrarea și vânzarea neautorizată a conținutului sau a oricăror detalii a acestuia fără acordul scris al Prestatorului.
- 2.5. Membrul ia la cunoștință că utilizează serviciul pe propria răspundere. Prestatorul nu poate fi tras la răspundere pentru utilizarea neautorizată sau pentru conținutul ilegal încărcat/afișat de membru.
- 2.6. Membrul ia la cunoștință că utilizarea ilegală sau neautorizată a serviciului, sau care încalcă acești termeni și condiții generale - inclusiv colectarea numelui și/sau adresei de e-mail a vizitatorilor și utilizatorilor paginii, precum și a terților, distribuirea e-mailurilor nesolicitate, orice comportament care poate încălca drepturile personalității utilizatorilor - poate atrage după sine revocarea drepturilor de custodie, încetarea imediată a contractului și luarea măsurilor legale necesare, inclusiv procedurile civile și penale.
- 2.7. Membrul ia la cunoștință expresiv că utilizarea acestui serviciu necesită acceptarea acestor Termeni și Condiții Generale.
- 2.8. Datele și informațiile afișate pe pagină pot fi inaplicabile în alte țări. Utilizarea sau citirea acestor date sau informații pot fi interzise în anumite locuri. Prestatorul nu își asumă responsabilitatea pentru cazurile de accesare a paginilor și utilizarea informațiilor disponibile pe pagini într-un mod și dintr-un loc unde este interzis de legislația locală.
- 2.9. Membrul ia la cunoștință că serviciul furnizat de Prestator este gratuit, prin urmare nu intră în domeniul de aplicare a serviciilor definite de Legea privind protecția consumatorilor (Legea nr. CLV din 1997). În consecință, Membrul nu poate iniția un litigiu a consumatorului împotriva Prestatorului.

2.10. Numai persoanele fizice pot încheia contract cu Prestatorul pentru utilizarea serviciului.

2.11. Prestatorul declară că pagina web utilizată de Membru, precum designul și soluțiile tehnice a paginii web sunt proprietatea intelectuală a Prestatorului și nici o terță parte nu deține drepturi care ar împiedica sau ar compromite vânzarea serviciului furnizat pe pagina web.

3. Definiții:

- 3.1. *Consumator*: o persoană fizică care acționează în afara profesiei sale, activității sale independente sau de afaceri
- 3.2. *Serviciu*: utilizarea paginii web aflată în proprietatea Prestatorului și încărcarea cu conținut arbitrar a interfețelor editabile de către Membru.
- 3.3. *Operator/Prestator*: proprietarul paginii. Pentru datele Prestatorului vezi punctul 1.
- 3.4. *Membru*: Persoana fizică aflată în calitate de membru, care încheie contract cu Prestatorul pentru utilizarea paginii web.
- 3.5. *Utilizator*: persoana care plasează comandă (încheie contract) prin pagina web a Membrului.
- 3.6. *Vizitator*: Vizitatorul paginii web a Membrului.

4. Prezentarea serviciului

- 4.1. Utilizarea paginii web deținută de Prestator, personalizarea interfețelor editabile de către Membru.
- 4.2. Interfețele paginii web editabile de către Membru:
 - 4.2.1. „POVESTEA MEA”
 - 4.2.2. „BLOG”
 - 4.2.3. „CONTACT”
 - 4.2.4. „PAGINI DE DESTINAȚIE”

5. Utilizarea serviciului

- 5.1. Serviciul poate fi utilizat numai de persoanele fizice care dețin cod de membru. Calitatea de membru este supusă înscrierii și plății unei taxe, ale căror condiții sunt reglementate într-un contract separat.
- 5.2. Serviciul este gratuit, deci nu există taxă pentru utilizarea paginii web.

6. Declarațiile membrilor

- 6.1. Membrul declară că a citit, înțeles și acceptat reglementările DXN EUROPE Kft.
- 6.2. Membrul declară că pe parcursul selectării domeniului va proceda cu atenție deosebită și în cazul selectării unui domeniu cu terminația .hu va respecta normele în vigoare a Regulilor de înregistrare a numelor de domenii din Ungaria (Reguli). Regulile de înregistrare a domeniilor sunt disponibile aici: <http://www.domain.hu/domain/szabalyzat/szabalyzat.html>, iar în cazul selectării unui domeniu cu altă terminație va respecta regulile

referitoare la utilizarea acestora, care sunt disponibile la companiile de înregistrare a domeniului, care înregistrează terminația selectată.

- 6.3. Pentru pagubele rezultate din încălcarea Regulilor de înregistrare a numelor de domenii, răspunde exclusiv Membrul.

7. Clauzele licenței

7.1. Clauzele licenței

7.1.1. Serviciul disponibil pe pagina web poate fi folosit pe orice telefon mobil, tabletă sau calculator cu acces la internet. Membrul nu are dreptul să închirieze, să împrumute, să revândă sau să predea în leasing serviciul. Este interzisă decriptarea, spargerea, încercarea de a decoda codul sursă, de a modifica programul sau de al face inutilizabil sau inaccesibil. Încălcarea acestor reguli implică răspundere penală și civilă.

8. Drepturi de proprietate intelectuală

- 8.1. Ne rezervăm toate drepturile de proprietate intelectuală asupra serviciului, precum și asupra conținutului disponibil pe pagina web și needitabil de către Membru, cu excepția drepturilor garantate în mod expres în prezentul Acord ce se cuvin Membrului. Această licență nu autorizează Membrul de a utiliza mărcile și logourile Prestatorului.
- 8.2. Prin accesarea paginilor web ale Prestatorului și prin utilizarea serviciului furnizat de acesta, sunteți de acord termenii și condițiile acestei clauze.
- 8.3. Pagina web solicitată și utilizată de către Membru, precum conținuturile needitabile de Membru pe pagina web și serviciul propriu-zis este proprietatea **DXN EUROPE Kft.**, prin urmare acestea sunt protejate în întregime prin drepturi de autor și este interzisă îndepărtarea oricărei părți, redistribuirea părții retezate publicului în orice mod.
- 8.4. **DXN EUROPE Kft.** își rezervă toate drepturile privind copierea și distribuirea oricărei părți a paginii web prin orice procedeu și orice tehnică. Conținutul și designul paginilor și aplicațiilor de pe această pagină sunt protejate de legile internaționale și de cele maghiare privind drepturile de autor.
- 8.5. Este interzisă procesarea și vânzarea în totalitate sau a unei părți a paginii web sau Serviciului (text, grafică, fotografii, materiale audio video, structură de date, structură, procedură, program, etc.) fără consimțământul prealabil al Prestatorului. Membrul poate salva pe un hard disk sau poate imprima anumite părți ale conținutului acestei pagini numai pentru uz personal, dar chiar și în acest caz nu este autorizat să utilizeze, să distribuie, să stocheze într-o bază de date, să facă descărcabilă sau să distribuie comercial partea paginii multiplicată în acest fel.
- 8.6. Utilizarea neautorizată atrage consecințe penale și civile. **DXN EUROPE Kft.** poate solicita, printre altele întreruperea contravenției și compensarea prejudiciului în conformitate cu normele generale ale Codului civil.

9. Obligațiile Membrului

- 9.1. Membrul are obligația de a coopera cu Prestatorul în legătură cu utilizarea serviciului sau cu orice problemă considerată importantă de către una din părți.
- 9.2. Pe parcursul utilizării serviciului, Membrul nu poate publica nici o informație, imagine sau orice alt material contrar oricărei reglementări, reguli sau prevederi legale, sau care încalcă drepturile oricărei terțe părți, inclusiv drepturi de proprietate intelectuală, drepturi de personalitate și informații înșelătoare consumatorilor.
- 9.3. Membrul nu are dreptul să utilizeze în mod abuziv serviciul sau orice informație înregistrată și preluată prin intermediul serviciului.
- 9.4. Membrul nu poate încerca accesul neautorizat la orice informație de pe pagina web, care este needitabilă de către el, sau la orice rețea care furnizează serviciul.
- 9.5. Membrul este singurul responsabil pentru informațiile încărcate de acesta pe pagina web, indiferent dacă acestea sunt produse intelectuale sau date cu caracter personal.
- 9.6. Membrul trebuie să se asigure că nici o terță parte nu utilizează serviciul în locul lui și îi este interzis transferul de acces.
- 9.7. Pe parcursul comunicării pe pagina web sau al utilizării serviciului în orice mod, Membrul este obligat să se abțină de la orice comunicare și conținut care include informații pornografice, rasiste, abuzive, jignitoare, hărțuitoare, șocante, amenințătoare, defăimătoare și / sau vulgare sau alte materiale.
- 9.8. În cazul în care Membrul încalcă oricare dintre prevederile de mai sus, Prestatorul poate interzice utilizarea paginii web de către acesta și poate elimina conținutul ilegal încărcat de către Membru. În plus, Prestatorul poate exercita asupra Membrului care a încălcat legea procedura penală și civilă. Prestatorul exclude răspunderea pentru comportamentul ilegal al unui Membru sau pentru alt comportament care încalcă contractul.
- 9.9. *Alte activități interzise:*
 - 9.9.1. Utilizarea acestui serviciu pentru a înregistra și/sau transfera fără permisiunea lor orice înregistrare de imagine/video, poziționare sau înregistrarea altor date personale de la alte persoane. (încălcarea datelor cu caracter personal)
 - 9.9.2. A utiliza neautorizat accesul unui alt membru sau a sparge pagina web utilizată de un alt membru.
 - 9.9.3. A vinde, a da în schimb sau a transmite serviciul sau datele de acces ale altor Membri către terțe persoane.

- 9.9.4. Distribuirea intenționată a oricărui virus, vierme, alt defect, Troian, fișier deteriorat, știri false sau alte date dăunătoare (informații).
- 9.9.5. De a practica sau distribui scheme piramidale.
- 9.9.6. A încărca și a transmite conținuturi nocive minorilor.
- 9.9.7. A publica informații despre produse contrare realității sau care induc în eroare consumatorii.
- 9.9.8. A se da drept altă persoană sau a se deghiza.
- 9.9.9. Transmiterea ilicită a altor produse intelectuale sau a altei proprietăți intelectuale fără acordul proprietarului sau a titularului licenței.
- 9.9.10. Utilizarea serviciului contrar legii sau într-o manieră ilegală (cum ar fi încălcarea drepturilor de personalitate, drepturilor de publicitate sau altele).
- 9.9.11. Utilizarea serviciului pentru încălcarea termenilor generali de afaceri ale altor entități.
- 9.9.12. A publica sau promova activități ilegale/nelegale pe parcursul utilizării serviciului.
- 9.9.13. A împiedica pe alții, în orice mod, să utilizeze serviciul paginii web.
- 9.9.14. A vinde, revinde sau utiliza în alt mod în scopuri comerciale neautorizate serviciul fără acordul prealabil al Prestatorului.
- 9.9.15. Modificarea, preluarea, traducerea sau decriptarea serviciului în orice măsură fără acordul prealabil al Prestatorului.
- 9.9.16. Îndepărtarea marcajului privind dreptul de autor, marca înregistrată sau altor referințe la dreptul de autor afișate pe serviciu.
- 9.9.17. Transformarea paginii web a serviciului, a o face inutilizabilă sau a crea o pagină identică cu pagina web.

10. Limita de răspundere, soluționarea litigiilor

- 10.1. Informațiile afișate pe Pagina web au exclusiv caracter informativ, iar Prestatorul nu își asumă responsabilitatea pentru exactitatea sau completitudinea informațiilor. Prestatorul dorește să publice informații exacte și autentice, însă nu își asumă responsabilitatea pentru eventualele daune rezultate în urma acestor informații.
- 10.2. Prestatorul nu își asumă responsabilitatea pentru orice daună - cauzată în primul rând de viruși informatici - la calculator sau altor bunuri a Membrului datorită conectării sau utilizării paginii web și deschiderii oricăror conținuturi dăunătoare. Prestatorul nu își asumă responsabilitatea

pentru indisponibilitatea sau funcționarea lentă a paginii web cauzate din vina furnizorului de internet.

- 10.3. Navigarea pe pagina web sau utilizarea serviciului presupune că Membrul își asumă și acceptă riscurile și limitările internetului. Membrul ia la cunoștință că eventualele riscuri legate de utilizarea serviciului trebuie stabilite de el și să garanteze utilizarea sigură a calculatorului și protecția datelor stocate pe acesta.
- 10.4. Prestatorul depune eforturi dar nu poate garanta funcționarea neîntreruptă și fără erori a serviciului sau că accesul va fi continuu sau fără erori. Membrul ia la cunoștință că datorită particularității internetului funcționarea continuă a serviciului poate fi întreruptă în ciuda cunoștințelor sau intențiilor prealabile ale Prestatorului. Prestatorul are dreptul să suspende serviciul parțial sau total pentru lucrări de mentenanță sau din alte motive de siguranță fără notificare prealabilă a Membrului.
- 10.5. Prestatorul își asumă responsabilitatea doar pentru prejudiciile cauzate de comportamentul lui ilegal conform normelor referitoare la Codul Civil.
- 10.6. În caz de război, revoltă, act terorist, grevă, accident, incendiu, blocaj, inundații, dezastre naturale, probleme majore de aprovizionare cu electricitate sau orice dificultate neprevăzută și inevitabilă (forța majoră) care este în afara razei de acțiune a Membrului sau Prestatorului, oricare dintre aceștia nu sunt în măsură să îndeplinească obligațiile sale contractuale, astfel această parte nu va fi răspunzătoare pentru nici un prejudiciu sau pierdere suferită ca urmare a unor astfel de evenimente.
- 10.7. *Prestatorul exclude răspunderea pentru următoarele:*
- 10.7.1. pentru toate daunele care rezultă din materialele sau informațiile încărcate de Membru pe parcursul utilizării serviciului, inclusiv daune produse terților;
- 10.7.2. pentru orice prejudiciu cauzat de activitatea ilegală sau neîndeplinirea obligațiilor contractuale a Membrului sau a terței persoane, implicată de către Membru, în utilizarea serviciului;
- 10.7.3. pentru exactitatea, realitatea sau conformitatea informațiilor introduse de Membru pe pagina web sau prejudiciului și daunelor cauzate terților prin conținutul ilegal;
- 10.7.4. pentru eventualele daune rezultate din utilizarea sistemului, din întreruperea completă a funcționării sau rezultate din schimbări, care nu pot fi asociate cauzal cu comportamentul Prestatorului;
- 10.7.5. pentru alte erori sau daune rezultate din motive exclusive Prestatorului (forța majoră)
- 10.7.6. pentru orice prejudiciu financiar sau moral (nepecuniar) cauzat Membrului rezultat din utilizarea serviciului.

10.8. În cazul infracțiunilor care implică serviciul și conținuturile disponibile pe pagina web, Prestatorul va coopera cu autoritățile în limitele impuse de lege pentru tragerea la răspundere a persoanelor contraveniente și își rezervă dreptul de a raporta orice contravenție înfăptuită de Membru, autorității competente. Prestatorul, în cazul în care datorită contravențiilor va fi obligat să plătească amenzi, penalizări sau alte sume cu orice alt titlu, acesta va solicita despăgubire deplină contravenientului în cuantumul și peste suma plătită de Prestator.

10.9. Alte drepturi

10.9.1. Prestatorul nu are obligația de a verifica informațiile încărcate și doar transmise, stocate și puse la dispoziție în sistem de către Membru, prin urmare Prestatorul are dreptul, dar nu și obligația de a căuta urme ale activității ilegale cu privire la conținuturile disponibile pe pagina web.

10.10. Litigii:

10.10.1. Prestatorul și Membrul vor soluționa litigiile pe cale amiabilă. În cazul în care soluționarea litigiilor pe cale amiabilă nu este posibilă, Părțile convin asupra competenței exclusive a **Tribunalului Central de la Budapesta**, și având în vedere reglementările privind competența **Tribunalului din Székesfehérvár** pentru litigiile lor.

11. Declarație de garanție

11.1. Prestatorul furnizează serviciul "așa cum este" și "așa cum este disponibil", incluzând orice erori posibile ale acestuia, fără orice garanție. Prestatorul declină orice responsabilitate în limitele legislației în vigoare referitoare la faptul că serviciul este fără erori și este corespunzător și precis scopului stabilit de Membru.

11.2. Prestatorul nu garantează că Membrul va fi mulțumit de serviciu și de conținutul/informațiile disponibile pe pagina web, de care Membrul are nevoie. Respectiv, nu garantează că Serviciul va fi fără probleme și fără erori, și că eventualele erori din sistem sau pagina web vor fi corectate. Nici o informație verbală sau scrisă dată de către Prestator, Membrului nu stabilește un drept de validare a garanțiilor.

11.3. În cazul în care Membrul pe parcursul utilizării serviciului sesizează erori sau funcționare defectuoasă, acesta are obligația de a notifica imediat Prestatorul. Membrul este răspunzător pentru daunele rezultate din notificarea târzie sau din omiterea acesteia.

12. Termenii și încetarea contractului

12.1. Contractul între părți este încheiat pe o perioadă nedeterminată. Prezentul contract rămâne în vigoare până când Membrul are acea calitate încheiată cu Prestatorul.

12.2. Prestatorul poate rezilia contractul fără preaviz în următoarele cazuri:

- dacă Membrul încalcă prevederile prezentului contract;
- în cazul în care Membrul are un comportament împotriva intereselor legitime ale Prestatorului sau ale altor părți, în special al renumelui Prestatorului, menținerea contractului nu poate fi acceptată de Prestator, ca urmare a comportamentului său;
- în cazul în care reiese că informațiile furnizate de Membru la înregistrare nu corespund realității.

13. Procedurile de soluționare a reclamațiilor

- 13.1. Prestatorul are ca scop îndeplinirea tuturor solicitărilor în mod corespunzătoare, pentru satisfacția deplină a Membrului. În cazul în care Membrul are totuși reclamații cu privire la serviciu sau utilizarea acestuia, poate contacta numărul de telefon sau adresa de e-mail specificată la punctul 1.
- 13.2. Prestatorul va analiza reclamația verbală și va lua măsuri la nevoie. În cazul în care Membrul nu este mulțumit cu soluționarea reclamației sau nu a fost posibilă analizarea imediată a sesizării, Prestatorul va notifica în scris Membrul cu privire la reclamație și poziția sa legată de aceasta.
- 13.3. La reclamațiile depuse în scris Prestatorul răspunde în termen de 30 de zile. Prestatorul își va justifica poziția în cazul unei eventuale respingeri.
- 13.4. Prin prezenta informăm Membrii că din moment ce serviciul este oferit gratuit, în caz de respingere a reclamației, nici un litigiu privind consumatorii nu poate fi inițiat la autoritățile competente sau comisiile de conciliere.

14. Prevederi diverse

- 14.1. Dacă o parte a acestui Regulament devine invalidă, ilegală sau inaplicabilă, aceasta nu va afecta validitatea, legalitatea și aplicabilitatea celorlalte părți.
- 14.2. În cazul în care Prestatorul nu își exercită dreptul în temeiul prezentului TCG, nerealizarea acestuia nu va fi considerată renunțare. Orice renunțare la acest drept este valabilă numai în cazul unei declarații scrise în acest sens. În cazul în care Prestatorul nu-și menține strict punctul de vedere cu privire la o condiție sau prevedere esențială a acestui Regulament, aceasta nu înseamnă că renunță la insistențe cu privire la respectarea strictă a acestei condiții sau prevederi, mai târziu.
- 14.3. Datorită schimbărilor tehnologice, creșterii și dezvoltării domeniului de afaceri a Prestatorului, sau din alte motive acești Termeni și Condiții Generale de Contract trebuie modificate din când în când. În cazul în care se face o astfel de modificare, Membrii vor fi informați pe pagina web.
- 14.4. Membrul ia la cunoștință că termenii prezentului Acord trebuie aplicați în cea mai mare măsură. În cazul în care una din clauze se

dovedește a fi ilegală, invalidă sau inaplicabilă, în totalitate sau parțial, clauza respectivă va fi analizată separat integral sau parțial de Acord și nu va afecta valabilitatea și aplicabilitatea clauzelor rămase.

15. Legile aplicabile

- 15.1. Constituția Ungariei
- 15.2. Legea nr. CXII. din 2011 privind dreptul la autodeterminare și libertatea informațiilor (Infotv.)
- 15.3. Legea nr. CVIII din 2001 privind anumite aspecte ale activităților de comerț electronic și ale serviciilor societății informaționale ("Legea privind comerțul electronic")
- 15.4. Legea nr. C din 2003 privind comunicațiile electronice ("Legea privind comunicațiile electronice")
- 15.5. Legea nr. CXIX din 1995 privind utilizarea informațiilor cu privire la nume și adrese care servesc scopurilor cercetării și marketingului direct ("Legea RDM")
- 15.6. Legea nr. XLVIII din 2008 privind condițiile de bază și anumite limitări ale publicității economice ("Legea privind publicitatea")
- 15.7. Ordonanța guvernului nr.45 din 2014 (II.26) privind normele detaliate privind contractele încheiate între consumatori și societăți comerciale

Prin solicitarea paginii web Membrul declară că a citit și înțeles acest TCG și a acceptat obligativitatea lor.

Budapesta, 1 noiembrie 2017.

DXN EUROPE Kft.